

176
81
Incipit tractatus de creatioe
mundi. et primo de ope primi
diei. scilicet quomodo deus cre-
avit materia celi et terre sine di-
stinctione. et fecit lucem.:



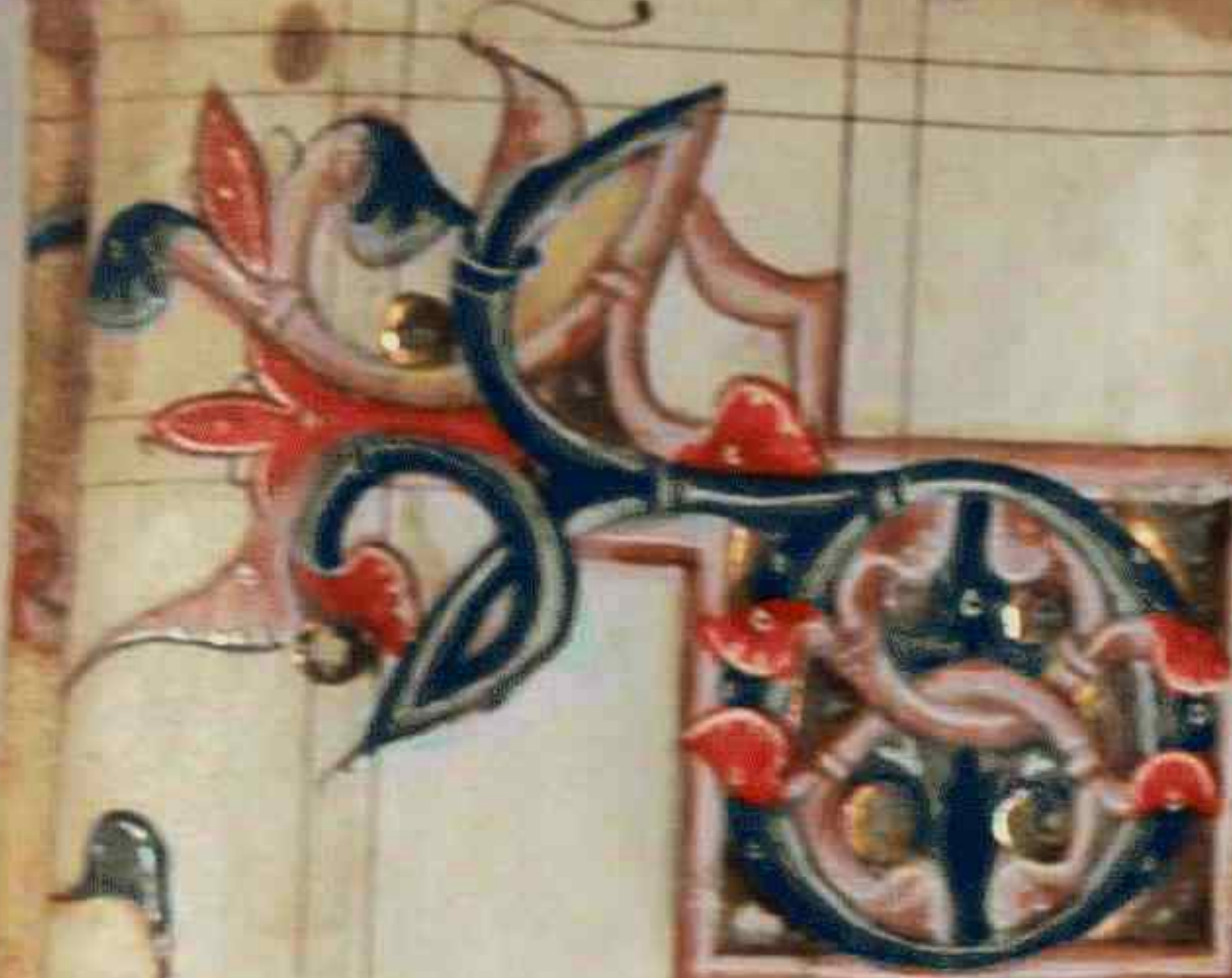
IN PRINCIPIO CREAVIT DEUS CÆLUM ET TERRAM.
TERRA AUTEM ERAT INANIS ET VA-
CUA. ET TENEBRE ERANT SUPER
FACIEM ABYSSI. ET SPIRITUS DEI FE-
REBATUR SUPER AQUAS. DIXIT
ergo DEUS. fiat lux. Et facta
est lux. Et vidit deus lucem
quod esset bona: et diuisit lu-
cem a tenebris. Appellauit
ergo lucem diem. et tenebras
noctem. factumque est uespere
et mane: dies unus.

179

82

De ope sexte die. saluat quo
modo deus fecit firmamē
tū. et diuisit aquas ab aqs.





Fixit quoque deus. fiat firmamentum in medio aquarum: et dividat aquas ab aquis. **E**t fecit deus firmamentum. divisitque aquas que erant sub firmamento: ab his que erant super firmamentum. **E**t factum est ita. **L**ocavitque deus firmamentum celum. **E**t factum est vespere et mane: dies secundus:

De opere tunc die. saluatur quomodo deus congregavit aquas in mare. et discopuit terram. et fecit producere fructus suos.

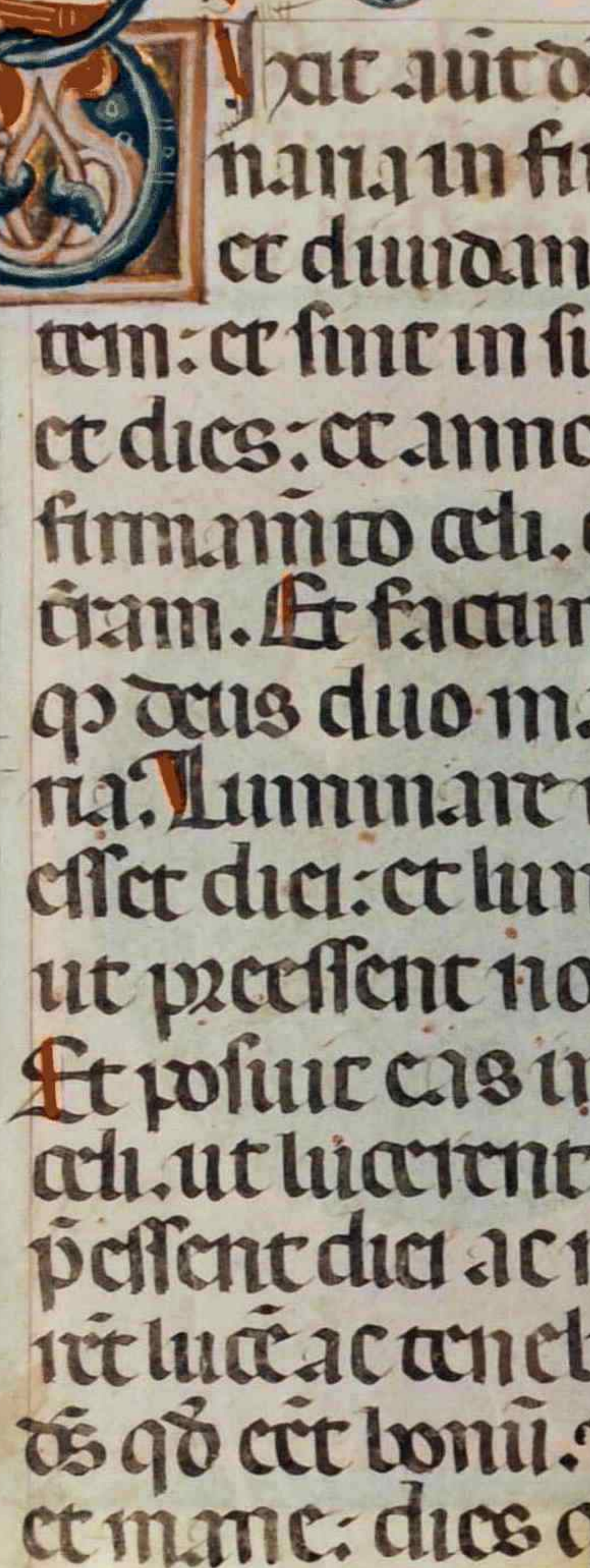


Dixit uo d̄s. Congregent
aque que sub celo sūt in
loci unū: et appareat an-
da. *f̄m̄q̄* ē ita. Et uocauit deus

audiam terram. 9 gregationes
quod aquarum appellavit maria.
Et vidit deus quod esset bonum: et ait.
Germinet terra herbam viventem
et facientem seminem: et lignum po-
niferum. faciens fructum iuxta
genus suum: cuius seminem in seme
ipso sit super terram. Et factum est
ita. Et percussit terra herbam vi-
ventem. et afferentem seminem iuxta
genus suum: lignumque faciens
fructum. et homines unum quodlibet se-
minem: secundum speciem suam. Et vi-
dit deus quod esset bonum: factum
quod est vespere et mane dies
tertius.

De ope quarte diei, scilicet q̄
modo deus posuit in celo so-
lem et lunam et stellas :.





Fixat autē dōs. fiat lumina
nana in firmamento celi.
et diuidant diem et noc
tem: et sint in signa. et tēpora.
et dies: et annos. ⁊ luceant ī
firmamento celi. et illuminēt
tēram. Et factum est ita. fecit
q̄ deus duo magna lumina
na. Luminare maius. ut p̄
esset diei: et luminare minus.
ut p̄cessent nocti. Et stellas.
Et posuit eas in firmamēto
celi. ut lucerent sup̄ tēram: et
p̄cessent diei ac nocti. ⁊ diuide
rēt lucē ac tenebras. Et uidit
dōs qd̄ eēt bonū. ⁊ factū ē uesp̄e
et mane: dies quartus.

De opere quinte diei. scilicet
quomodo deus produxit pi-
scis et aues :.



Fuit etiā d̄s. **P**roducant
aque reptile anime uiuē
tis: et uolatilie sup̄ t̄raz:
sub firmam̄to celi. **C**reauitq;
deus cete grandia: et om̄em
aiām uiuentē. atq; motabi
lem. quam produxerāt aque
in species suas: et om̄e uolati
le sc̄dm̄ genus suū. **E**t uidit
deus q̄ eēt bonum: benedixitq;
eis dicens. **A**resate et multipli
camin: et replete aquas ma
ris. auesq; multiplicent̄ sup̄
t̄ram. **E**t factum est uespere
et mane: dies quintus:

De ope sexte diei. saluet q̄
modo deus fecit bestias. et
fecit hominem de limo terre.



Quarto quoque dicitur. Producat
terra animam uiuentem. in genere
suo: iumenta et reptalia. et
bestias terre: secundum species suas. secundum
quod est ita. Et fecit deus bestias terre.
iuxta species suas: et iumenta. et
omne reptile terre: in genere suo.
Et uidit deus quod esset bonum. et
ait. faciamus hominem ad yma-
ginem et similitudinem nostram.
et presit piscibus maris: et uo-
lucibus celi. et bestiis uniuerse
que terre. omni que reptili: quod moue-
tur in terra. Et creauit deus hominem. ad
yminem dei creauit illum: masculu-
m et feminam creauit eos. **B**enedixit



q̄ illis d̄s: 7 ait. Crescite 7 multi-
 plicamini 7 replete terram: 7 su-
 biate eā: 7 dominamini piscib' ma-
 nis: 7 uolatilib' celi: 7 uniu'sis
 aiantib': q̄ mouent' sup' terram.
Dixit q̄ d̄s. Ecce dedi uob' om̄es
 herbam afferentē sem̄ sup' terram:
 et uniu'sa ligna: q̄ hnt̄ i semet-
 ipsis sem̄tē gen̄is sui. ut sint ubi
 i escam: 7 cunctis aiantib': sic
 om̄iq̄ uoluc̄i celi: 7 uniu'sis. q̄
 mouent' i terra. et i quib' est aia
 uiuēs: ut habeāt ad uescendū.
Et factū ē ita. **Uidit** q̄ d̄s cūcta
 q̄ fecerat: 7 erat ualde bonū. **Et**
 factū ē uesp̄e 7 mane: dies sextū.

Quomodo bñdixit diem
septimum. in quo requie
uit ab opere.





Sicut perfecti sunt celi et terra:
 et omnis ornatus eorum. **C**on-
 pleuitque deus die septimo
 opus suum quod fecerat: et re-
 quieuit die septimo. ab omni
 opere quod patiarat. **E**t benedixit
 diei septimo. et sanctificavit illum:
 quia in ipso cessauerat ab omni
 opere suo. quod creauit deus: ut
 faceret. **I**ste sunt generationes ce-
 li et terre. quando create sunt: in die quo
 fecit dominus celum et terram. et ce-
 uingulati agri: ante quam oriret
 iherusalem. omnemque herbam regionis:
 priusquam germinaret. **N**on enim
 puluerat dominus deus super terram:

et hō nō erat qui operetur ter-
ram. sed fons ascendebat et ē-
ram: irrigans uniuersam sup
faciem t̄re. formauit igitur do-
minus d̄s hōiem de limo t̄re.
et spirauit in faciem eius spi-
raculum uitę: et f̄s est hōmo
in aīam uiuentē. **P**lantauit
autē d̄ns d̄s paradisuꝝ uo-
luptatis a principio. in quo
posuit hōiem: quem formaue-
rat. **P**roduxitq; d̄ns d̄s de hu-
mo om̄e lignū pulchrū uisu. ⁊
ad uescēduꝝ suauē: lignū etiā
uite in medio paradisi: lignū
q; scientie boni et mali.

De quatuor fluminibus que
egrediuntur de paradiso.



Et fluvius egrediebatur
de loco voluptatis. ad
irrigandum paradisu.
qui dividitur. in quatuor ca-
pita. **N**omen uni: pbyson.
Ipe est qui circum omnem t-
erram. ciulat. ubi nascitur au-
rum: et aurum est illius op-
timum est. **I**biq inuenitur
bellum: et lapis onichini.
Et nomen fluy secūdi: gyon.
Ipe est qui circum omnem terrā
ethyopie. **N**omen uero flu-
minis tertij: tygris. Ipe ua-
dit contra assinos. fluvius
aut quartus: ipse est eufrates.

Fulvit ergo dominus deus
 hominem. et posuit eum in pa-
 radiso voluptatis: ut opera-
 retur. et custodiret illum. Pre-
 cepitq; ei dicens. Ex omni
 ligno paradisi comede: de
 ligno aut scientie boni et ma-
 li ne comedas. In quacumq;
 enim die comederis ex eo: mo-
 te morieris:.

De formatione mulieris de
costa uiri.



Dicit.

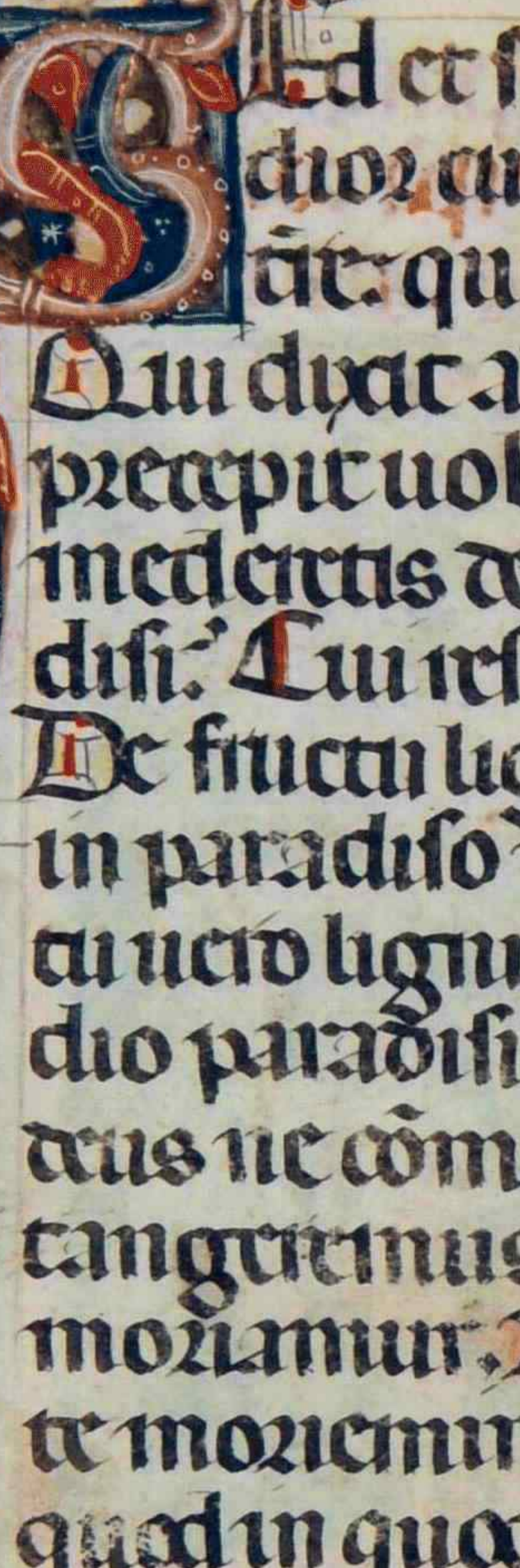


Dixit quoque dominus deus. Non est
 bonum esse hominem solum. Fa-
 ciamus ei adiutorium si-
 mile sibi. Formatis igitur dominus
 deus de humo circumcis animalibus terrae.
 et universis volatilibus caeli. addu-
 xit ea ad adam: ut videret quod
 vocaret ea. Omne enim quod vocavit
 adam aie viventis: ipsum est no-
 men eius. Appellavitque adam
 nomina sua circumcis animalia: et uni-
 versa volatilia caeli: et omnes bestias
 terrae. Sed vivo non inveniebat
 adiutor similem eius. Immisit
 ergo dominus deus soporem in adam.
 Cumque obdormisset. tulit unam

de costis eius: et repleuit car-
nem pro ea. **E**t edificauit do-
minus d̄s costam. quam tu-
lerat de adam in muliere: et
adduxit eam ad adam. **D**ixit
q̄ adam. **H**ec nunc os ex ossi-
bus meis: et caro de carne mea.
Hec uocabitur uirago: q̄m de
uero sumpta est. **Q**uā ob rem
relinquet homo patrem suū et
matrem. et adhaerebit uxori
sue: et erunt duo in carne u-
na. **E**rat autem utriq; nu-
dus. adam scilicet et uxor ei.
et non erubescabant.

Quomodo serpens decepit
mulierem, et ipsa comedit
de pomo, et dedit viro suo.

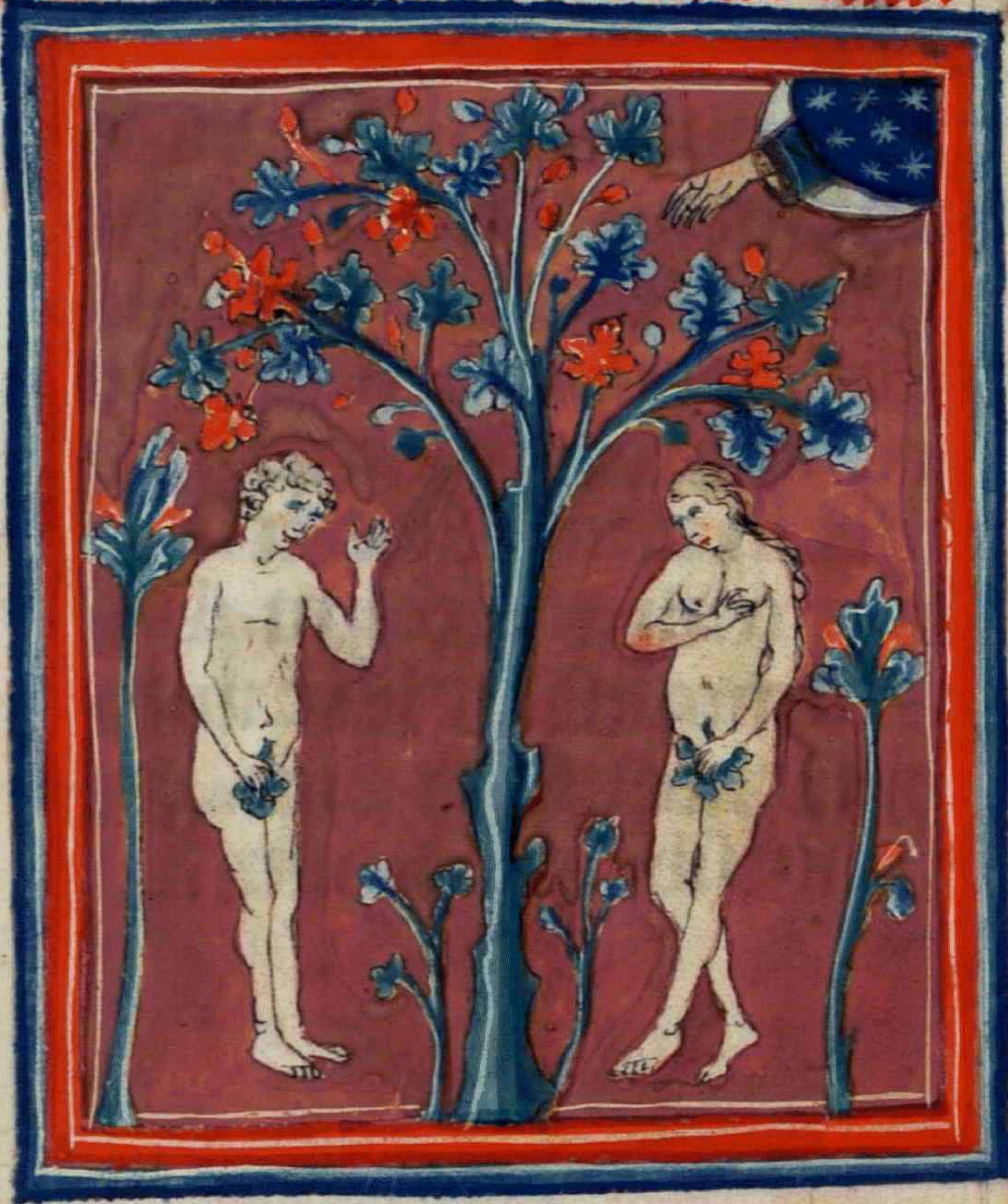




Sed et serpens erat calli-
dior cunctis animantibus
terre: que fecerat dominus deus.
Qui dixit ad mulierem. Cur
precepit vobis deus. ut non co-
mederitis de omni ligno para-
disi. Cui respondit mulier.
De fructu lignorum. que sunt
in paradiso vescimur: de fruc-
tu vero ligni. quod est in me-
dio paradisi: precepit nobis
deus ne comederemus. et ne
tangeremus illud: ne forte
moriamur. Nequaquam mor-
te moriemini. Scit enim deus.
quod in quocumque die come-

deritis ex eo: aperientur oculi
viri. et eritis sicut dii: scientes
bonum et malum. Vidit igitur
mulier: quod bonum esset
lignum ad vescendum: et pul-
crum oculis. a spectuque delec-
tabile: et tulit de fructu illius.
et comedit. deditque viro su-
o. Qui comedit: et aperti
sunt oculi amborum. Cum
que cognouissent se esse nudos:
confecerunt folia ficus. et fe-
cerunt sibi perizonata.

Quomodo adam et uxor eius
abscondit se a facie dñi.





Et cū audisset uocē dñi dī
 deambulantis ī paradiso.
 ad auram post meridiē.
 abscondit se adam. et uxor ei
 a facie dñi dī: ī medio ligni
 paradisi. Vocauitq; dñs deus
 adam: et dix̄ ei. Ubi es? Qui ait.
 Vocē tuā audiui ī paradiso. et
 timui: eo qđ nudus eē. ⁊ ab
 scōdi me. Cui dix̄ dñs. Quis ē
 indicauit tibi. qđ nudus eēs.
 nisi qđ ex ligno de quo p̄cepaz
 t̄ ne comederes. comedisti. Di
 xitq; adam. Mulier quā dediti
 m̄ sociā. dedit m̄ de ligno. ⁊ cō
 mech. Et dix̄ dñs d̄s ad mulierē.

Quare hæc fecisti. Que respōdit.
Serpēs decipit me. et comēdit.
Quomodo dōs maledixit et cō-
tempnauit serpentem.



Dicit dominus deus ad
serpentem: Quia fecisti
hoc: maledictus es inter
omnia animalia: et bestias
terre. Super pedes tuum gra
diens. et terram comedes: cunctis
diebus uite tue. Inimicitias
ponam inter te et mulie
rem. et semen tuum: et semē
illius. Ipsa conteret caput
tuum: et tu insidiaberis cal
canco eius:.

Quomodo deus condemp-
navit mulierem :



Ullien quoque dixit deus. **M**ul-
tiplicabo eripnas tuas.
et conceptus tuos. **I**n dolore

panes filios. ⁊ sub uin potesta
te eius. ⁊ ipse dñabitur tibi.

Quomodo deus condemp
nauit hominem:





De uero dixit. Quia au-
disti uocem uxoris tue. et
comedisti deligno ex quo
precepam tibi ne commederes.
maledicta terra in ope tuo. In
laboribus comedes eam: cunctis
diebus uite tue. Spinias
et tribulos geminabit tibi:
et comedas herbas terre. In su-
dore uultus tui uescaris pane
tuo: donec reuertaris in terram de
qua sumptus es: quia puluis
es. et in puluerem reuertaris.
Et uocauit adam nom. uxo-
ris sue eua: eo quod mater esset
cunctorum uiuentium.

112
97

Domo deus emisit adam
et eua de paradiso :



Fuit quoque dominus deus ad
et uxorem eius tunicas pel-
licias. et induit eos. et ait.
Fuit adam. quasi unus ex vo-
bis factus est: sciens bonum et ma-
lum. **H**uc ergo ne forte intre-
cat manum suam. et sumat etiam
de ligno vite et comedat: et
vivat in eternum. **E**misit quoque cum
dominus deus de paradiso volupta-
tis: ut operiret terram. de qua super-
tus est. **F**ecit quoque adam. et colloca-
vit ante paradisum voluptatis:
cherubin. et flammeum gladium.
atque versatilem: ad custodien-
dam viam ligni vite.

140.
98





140³

99

Incipit passio integra dñi
nostri ihu xpi. composita ex
quatuor euangelistis.



IN ILLIS TEMPS

Ite. Dixit ih̄s discipulis
suis. Satis quia post
biduum pascha fiet: et
filius hoīs tradetur: ut
crucifigatur. Tūc cong
gati sunt p̄ncipes sacer
dotū et seniores ppli. in
atrium principis sacerdo
tum. qui dicebatur cayphas:
et cōsilium fecerunt. ut ih̄m
dolo tenerent et occiderent.
Dicebant aut. Non in die fe
sto. Ne forte tumultus fiat
in p̄plo. Cum aut eēt ih̄s i be

144
100

thania. in domo symonis le-
prosi: accessit ad eum mulier
habens alabastrum unguenti
pistia pretiosi: et effudit super
caput ipsius ita ambectis. Dicit
unus ex discipulis eius iudas
scariothis. qui erat eum tradi-
turus. Quare hoc unguentum
non uenit uicibus denariis. et
datum est egenis? Dixit autem hoc. non
quod de egenis pertinebat ad eum:
sed quod fur erat. et loculos huius:
ea que mittebantur portabat.
Videntes autem discipuli. indigna-
ti sunt dicentes. Et quid perditio
ista unguenti facta est? Potuit

enī unguentū istud uenūdat plus
quā tricētis denarijs: et dān paupi
b; . Et firmebāt ī eā. Sciēs aut
ihs: ait ill. Sinite illā. Quid mo
lesti estis huic mulieri? Opus
enī bonū opata ē in me. Nā sēp
paupes habebitis uobcū. et cū
uolueritis poteritis illis bñfacē.
me aut nō sēp habebitis. quit
tens enī hec unguentū hoc ī cor
pus meū ad sepeliendū me fec.
Qd̄ hūit hec fec. p̄uenit enī un
guentū corpus meū in sepulturā.
Am̄ dico uob;: ubicūq; p̄dicatū
fuit hec euangliū in toto mun
do. dicet̄ et qd̄ hec fec. ī memo

nam eius. Tunc abiit unus
de duodecim. qui dicebat iudas
schariote. et locutus est cum principi-
bus sacerdotum et magistratibus
et ait illis. Quid vultis mihi dare
et ego vobis eum tradam? Qui
audientes gausi sunt. et pacti
sunt pecuniam illi dare. Et consti-
tuerunt. xxx. argenteos. Et exi-
te querebat opportunitatem. ut
traderet eum sine turbis. Prima
autem die agnorum. accesserunt
discipuli ad Iesum dicentes. Vbi
uis patremus tibi comedere
pasca? Et Iesus dixit. Ite in civita-
tem ad quemdam. et ite vultibus

uob' in ciuitate occurrat uob'
ho amphora aque portans.
Sequimini eu in domu i qua
intran. ⁊ dicitis patri fami
lias domus. Dicit tibi magr.
Tempus meū ppe ē. apud te fa
cio pasca cū discipulis meis. ⁊
ē diuisoriū. ubi pasca cū disci
pulis meis manducet. Et ipse
ostendet uob' cenaculū grande
stratū. et ibi parate nob'. Et
abierūt discipuli eius. et tūc
nerūt sic dixit ill' ihs. ⁊ paraue
rūt pasca. Hespere aut' factō. uenit
ihs. ⁊ discubebat cū duodecim
discipulis suis. Et edentibz ill'.

¹⁴⁶
 dixit. Desiderio desideravi hoc pa-
 sca manducare uobis. ante
 quam patiar. Dico enim uobis. quod
 ex hoc non manducabo illud:
 donec impleatur in regno dei.
 Cum haec dixisset. turbatus est
 spiritu: et prostratus est dicens. Amen.
 amen dico uobis: quod unus ex uobis
 tradet me. Et constituti sunt ual-
 de: et cepunt singuli dicere. Quis
 quid ego sum domine? Et ipse respo-
 dens ait. Qui intingit mecum
 manum in parasitico: hic me tra-
 det. filius quidem hominis uadit.
 sic scriptum est de illo. Et ait homo
 illi: pro quem filius hominis tradet.

Bonū erat ei: si natus nō fuisset
hō ille. Aspiciēbant ergo se
aduniatē discipulī. Infirmos
de quo dicēt: et querētes intē
se, quis eēt ex eis: qui eēt hoc
factus. Erat ergo recubēs un⁹
ex discipul⁹ eius in sinu ihu:
quē diligebat ih̄s. Innuit ḡ
huic symon petrus: et dicit ei.
Quis est: de quo dicē? Itaq; cū
recubuisset ille sup̄ petrus ih̄u:
dicit ei. Dñe, quis ē? Respondit ih̄s.
Ille ē: cui ego intinctor panē
porro. Et cū intinxisset panē:
dicit iude symonis scaniothi.
Et post bucellam: tūc intinuit

in eum sathanas. Dicit illi ih̄s.
Q̄d facis: fac et tuus. Hoc autē
nemo sciuit discipulenti: ad
quid dixerit ei. Quidā enim pu-
tabant. q̄ loculos habuit iudas.
q̄d dixit ei ih̄s. Ene ea que op̄
sūt nob̄. ad diē festū: aut ege-
nis aliquid daret. Respondēs
autē iudas. qui tradidit eum:
dixit. Nūquid ego sū rabi? Aut
illi. Tu dixisti. Cū ergo accepisset
ille buccellam: exiit otinuo.
Erat autē nox. Cum ergo exis-
set: dicit ih̄s. Nūc clarificatus
est filius hoīs: et d̄s clarificat̄
ē in eo. Cenantib; autē illis. ac

cepit ih̄s panē. ⁊ b̄ndix̄. ac fit
git. deditq; discipul̄ suis di
cens. Accipite. ⁊ cōmedite. hoc
ē corpus meū: qđ p̄ uob̄ tra
ditur. Hoc facite in eā cōme
morationē. Et accipiens calicē.
gr̄as agit et b̄ndix̄. ⁊ dedit eis
dicens. Bibite ex hoc cō. Hic est
enī sanguis m̄s noui testam̄ti.
qui p̄ uob̄ et p̄ mltas effundetur.
in remissionē peccōꝝ. Dico aut̄
uob̄. nō bibam amodo de hoc
genimine uitis: usq; in diē
illū. cū illud bibam uob̄cū no
uum: in regno p̄ris mei. sc̄a ē
aut̄ ⁊ ḡtentio int̄ eos: quis eoz

uideret eē maior. Dixit autē
 eis. Reges gentium dñantur
 eorū. et qui potestatem hāt sup
 eos bñficia uocant. Vos autē nō
 sic. S; qui maior ē in uob; fiat
 sic iunior. Et qui p̄cessor ē. sic
 mīstrator. Nam quis maior ē.
 qui recūbit. an qui mīstrat.
 Nōne qui recūbit. Ego autē ī
 medio uim sum. sic qui mī
 strat. Uos autē estis. qui p̄mā
 sistis meci. ī temptationib;
 meis. Et ego dispono uobis.
 sic disposuit m̄ pat̄ m̄s regnū.
 ut edatis et bibatis sup mē
 fam meā in regno meo. et se

deatis sup tronos. xij. iudica-
tes. xij. tribz isrl. Ait aut dñs
symoni. Symon. ecce sath-
nas expetunt uos: ut cribent
sic triticū. Ego aut rogavi p-
te: ut nō deficiat fides tua. Et
tu aliquñ quāsus: & firma fides tu-
os. Tūc dicit illi ih̄s. Omnis uos
scandalū patiemini in me i ista
nocte. Scriptum est enī. pascua
pastorē: & dispergent oues gre-
gis. Postq̄ aut resurrectio:
p̄cedam uos i galilea. Respo-
dens aut petrus: ait illi. Et si
os scandalicati fuerint i te. ego nū-
quā scandalicabor. Dñe. tecum

119
105
paratus sui et in carcerem: et in
mortem ue. Nam meam pro te
ponam. Respondit illi. Quare tuam
pro me pones? Ad quod ait illi.
quod in hac nocte autem quibus gal
lus canet. ter me negabis.
Sicut illi petrus. Etiam si oportue
rit me mortem. non te nega
bo. Similiter et omnes discipuli dice
runt. Et dixit eis Iesus. Quia nisi
ueros sine sacculo et pera et cal
ceamentis. nunquid aliquid de
fuit uobis? At illi dixerunt. Nihil.
Dixit ergo eis. Sed nunc qui habent
sacculum. tollat simul et peram.
Et qui non habet. uendat tunicam

suā et emat gladiū. Dico ē
uob. qm̄ ad huc hoc qd̄ scrip-
tū ē. oportet impleri in me. Et
cū unquīs deputatus ē. Et ē
ea que sūt de me. finē hnt.
At illi dixerūt. Dn̄e. ecce gla-
diū duo hic. At ille dixit eis.
Satis ē. Surgite canus hic.
Et hymno dō. exierūt sin cō-
suetudinē in montē oliueti.
Sicuti sūt aut illū et discipuli.
Tūc uenit cū illi in uillam. que
d̄r gethsamam in scoriēntez
cedron. ubi erat ortus. in que
inuenit ip̄e et discipuli ei. Sac-
bat aut et iudas qui tradebat

150. 100
cū. locū: qz frequēt ihs gūe-
nerat illuc cū discipulis suis.
Et cū puenissz ad locū: dixit
discipulis suis. Sedete hic do-
nec uadam illuc et orem: et
orate ne ituris i tēptationē.
Et assūpto petro et duobz filiis
cebedei. Jacob et iohē: cepit cō-
tāstari. et mestus ē: et cepit
pauere et tēdere. Tūc ait illis.
Tristis ē aiā mea: usqz ad mor-
tē. Sustinete hic: et uigilate
mecū. Et pgressus ē ab eis:
quātū iactus ē lapidis. Et po-
sitis genibz. pādit in faciē suā.
et orabat. ut si fieri possz. tran-

fuit ab eo hora: et orabat dicens.
Abba pat: omnia tibi possibilia
sunt. Quid pat: si possibile est: tras-
fer calicem huic a me. Verumtam,
non sic ego uolo fiat: sed sic tu.
Et uenit ad discipulos suos: et
inuenit eos dormientes. Et
dixit petro. Sic? Non potuisti u-
na hora uigilare mecum? Quid
dormitis? Vigilate et orate:
ut non incideris in temptatione.
Spiritus quidem promptus est: caro
autem infirma. Iterum secundo abiit:
et orauit dicens. Quid pat: si non
potest hic calix transferri: nisi bi-
bam illum: fiat uoluntas tua.

Apparuit autem illi angelus de
celo: et fortans eum. Et factus iago-
nia: prolixius orabat. Et factus est
sudor eius sicut gutte sanguinis
decurrentis in terram. Et cum sur-
rexit; ab oratione: uenit uerum
ad discipulos suos. et inuenit eos
dormientes: pro tristitia. Erant
enim oculi eorum grauati: et igno-
rabant quid responderet ei. Et
relictis illis. uerum abiit: et ora-
uit etiam eumdem simonem dicens.
Tunc uenit ad discipulos suos.
et ait illis. Dormite iam et reque-
scite. Ecce appropinquat hora:
et filius hominis tradetur in manus

precōꝝ. Surgite eamus. Et
et appropinquauit qui me tē
det. Et adhuc illo loquēte. ecce
iudas unus de. xij. cum accepit
sed cohortē. et a pontificibus et
phariseis ministros. et cū eo turba
multa. cū gladijs et fustibus.
missi a principibus sacerdotum
et senioribus populi. uenit illuc
cū latibus et fustibus et armis. Qui
autē tradidit eū. dedit illis si
gnū dicens. Quicūq; osculatus
fuerit. ipse est tenete eum. et du
cite eum. Et cōfestim accedēs
ad ih̄m. dixit. Aue tibi. Et
appropinquat ih̄u. ut oscula

108

reuer eū. Ihs autē dixit ei. Juda.
osculo filium hoīs tradis. Et
osculatus ē eum. Dixitq; illi
ihs. Amice ad quid uenisti?
Ihs autē sciens omnia que uen-
tura erant sup eū. processit et
dicit eis. Quem queritis? Res-
ponderunt ei. Ihm nazarenū. Dicit
eis ihs. Ego sum. Stabant
autē et iudas. qui tradebat eū.
cū ipis. Ut ergo dixit eis ego
sum: abiit retrorsū. et occi-
dit in terram. Iterū ergo eos
interrogauit. Quē queritis? Il-
li autē dixerunt. Ihm nazarenū.
Respondit ihs. Dicit uob. qā ego

2

sum. Si ergo me queritis: finite
 hos abire. Ut impleatur ser-
 mo quem dixit. quod quos dedisti
 mihi: non perdimi ex eis quemquam.
 Tunc accesserunt. et manus tue
 tenuerunt meum: et tenuerunt eum.
 Videntes autem hi qui circa
 ipsum erant. quod futurum erat:
 dixerunt ei. Domine. si percutimur
 in gladio. Symon ergo petrus
 et gladius: eduxit eum. et
 percussit eum percutiens: et am-
 putavit auriculam eius dextram.
 Erat autem nomen suum: malchus.
 Tunc ait illis petrus. Adite gla-
 dium vestrum in unum. Omnis enim

qui

qui accipiunt gladium: gladio
 pibunt. Calicem quem dedit
 michi pater. non vis uebibam
 illi. An putas. quod non possi
 rogare patrem meum et exhibe
 bit in modo. plusquam duode
 cim legiones angelorum. Sed
 ergo implebuntur scripturae.
 Quia sic oportet fieri. Sum
 te usque huc. Et cum tenuisti au
 riculam eius: sanauit eum.
 In illa hora: dixit illis turbis.
 Tanquam ad latronem exitis cum
 gladijs et fustibus comprehende
 me. Cotidie apud uos eram
 in templo docens: et non me

tenuistis. Sed hec est hora uera:
et potestas tenebrarum. Hoc autem
totum factum est. ut implerentur scrip-
turae prophetarum. Tunc discipuli omnes
relicto eo. fugerunt. Cohors ergo
et tribuni et ministri iudeorum.
comprehenderunt Iesum. et ligauerunt
eum. et adduxerunt eum. ad
Ananiam presbiterum. Erat enim. Sacer-
dos caphe. qui erat pontifex an-
ni illius. Erat autem caphas.
qui et filium dederat iudeis: quia
expedit unum hominem mori pro po-
pulo. Adulescens autem quidam
sequebatur eum. amictus sindone
super nudos: et tenuerunt eum. At

~~154~~ 110

ille relicta syndone: nudus
p̄fugit ab eis. Sequebatur
aut̄ ihm̄ symon petrus a lon
ge. et alius discipulus: usq̄
in atrium principis sacerdotū.
Discip̄s aut̄ ille erat notus
pontifici. et introiit cū ih̄u:
in atrium pontificis. Petrus aut̄
stabat ad hostium foris. Exi
uit ergo discip̄s alius. qui
erat notus pontifici. et dixit
hostiane: et introducat petrum.
Quē cū uidiss̄ ancilla hostia
na. et cū fuiss̄ int̄t̄ta: dixit.
Nūquid et tu ex discipulis es
h̄is istius: dicit ille mulier.

Hō noui illū. neq; scio quid
dicas. Stabant autē sui qm
misti ad prunas. q; frigus e
rat: et calefaciebant se. Erat
autē cū eis et petrus. stans q
calefaciēs se: ut uideret finē.
Donatix ergo interrogauit
ibm de doctrina eius: et disci
pulis suis. Respondit ei ih̄s. Ego
palam locutus sum mundo.
Ego semp̄ docui i synago et
i templo. in quo es iudei cō
ueniunt: et in occulto locuti
sum nichil. Quid me inter
rogas? Interroga eos qui audi
erunt: quid locutus sū ipis.

Et hi sciunt: que dixit
ego. Hoc autē cū dixisset: unus
assistēs ministrorū: dedit alapa
illū dicens. Sic respondes po-
ntifici? Respondit ei illis. Si male
locutus sū: testimoniū phi-
be de malo. Si autē bñ: qd me
oculis? Et misit eū annas li-
gati ad cayphā pontificem.
Erat autē symon petrus foris
latitans: stans et calefaciēs se.
Rursum autē uidit eū alia a-
cilla: et ait circumstantibz. Et hic
cū ihu galileo erat. Accesser-
unt autē qui a stabant: et di-
xerunt petro. Veie et tu ex illis

es. Nam et loquela tua mani-
festum te facit. Nam et gali-
leus es. Et iterum negavit cum
iuramento: quod non novi hominem.
Et post pusillum quasi horre-
nuus. dicit unus ex suis pon-
tificis. cognatus cuius cuius
abdidit petrus auriculam. Ve-
re et hic cum illo erat. Nonne
ego te vidi in orto cum illo? Il-
le autem cepit detestari et ana-
thematisare et iurare. quia
neque novi eum. neque scio quid
dicas. neque novi hominem istum
quod dicas. Et statim gallus can-
tauit. Et reversus dominus res-

~~110~~ 112

peccat petru. Et recordatus e
petrus ubi qd dixerat ei ihs.
priusquam gallus caneret bis.
ter me negabis. Et egressus
foras. fleuit amare. Mane
autem factum: venerunt omnes sacer
dotes. et scribe et seniores. et
filium inveniunt omnes principes sa
cerdotum et seniores populi ad
usus ihu: ut cum morte trade
rent. Et querebant falsum te
stimonium contra ihs. et non i
veniebant. cum multi falsi teste
accessissent. et non erant que
rentia illorum testimonia. No
uissime autem venerunt duo fal

si testes. et dixerunt. Nos au-
diuimus cum dicentem. Pos-
sum destruere templum dei hoc
manu factum. et post triduum
aliud non manu factum reedi-
ficare. Ihs autem tacebat. Et
surgens princeps sacerdotum in
medio. interrogauit illum di-
cens. Nichil respondes ad ea
que isti aduersum te testifica-
tur. Ihs autem nichil respondit.
Et rursus summus sacerdos
ait illi. Adiuuro te per deum uiuum.
ut dicas nobis. si tu es xps fi-
lius dei benedicti. Dicit illi Ihs.
Tu dixisti. Et ait illis. Si uobis

dixero: nō creditis mī. Si autē
interrogauero: nō respondebi-
tis mī. neq; dimittatis. Verū
tamē dico uob;: amodo uide-
bitis filiū hoīs sedentē a dex-
tris iūctis dei: et uenientē ī
nubib; celi. Tūc p̄ncps sacer-
dotū s̄c̄dit uestimenta sua di-
cens. Blasphemauit. Quid
adhuc egemus testib;? Ec-
ce nūc audistis blasphemā.
Hos ip̄i audiuimus ex ore ei.
Quid uob; uidetur? At illi re-
spondentes dixerūt os. Reus
est mortis. Tūc expuenit in
faciē eius. ⁊ colaphis eū ⁊

aderunt. et uelauerunt faciem
eius. et illudabant ei. et palma
in faciem eius dederunt. et ge
nuflexo ani eum dicebant. Pro
phetica nobis xpe. Quis est qui
te percussit? Et alia multa blas
phemantes dicebant in eum.
Et adduxerunt eum uinctum in p
torium. et tradiderunt pontio py
lato p̄sidi. Et ipsi non introie
runt in p̄torium. ut non con
taminarentur. sed manducauerunt
pasca. Tunc uidens iudas q
eum tradidit. q̄ dampnatus
est. penitencia ductus. itulit
triginta argenteos prin

158. 114
cipibus sacerdotum. et senioribus.
dicens. Peccavi. tradens sanguinem iustum. At illi dixerunt. Quid ad nos? Tu videns. Et pietatis arguetis in templo: recessit. et abiens laqueo se suspendit. Principes autem sacerdotum acceptis arguetis: dixerunt. Non hoc eos mittere in carbonem: quia pretium sanguinis est. Consilio autem iusto. ementunt ex illis agrum figuli. in sepulturam peregrinorum. Propter hoc uocatus est ager ille acheldemach. hoc est ager sanguis. usque in hodiernum diem. Tunc impletum est quod dicitur in prophetia prophetarum

dicentē. Et accipunt triginta
argenteos. partem apponant:
quem apponaverunt a filiis
isrl. et dederunt in agrum figu-
li: sic constituit in dñs. Ihs autē
stetit in p̄fide. Exiit ergo
pylatus ad eos foras: et dixit.
Quia accusationē affertis
adversus hominem hunc? Respon-
derunt: et dixerunt ei. Si nō eēt
hic malefactor: nō ē tradis-
semus eū. Hūc invenim⁹ sub-
vertentē gentē nrām. et phri-
lente tributa dari cesari: et di-
centē se xp̄m regē eē. Dixit ergo
eis pylatus. Accipite eū vos.

et secundum legem uiam iudica
 te eum. Dixerunt ergo iudei.
 Nobis non licet interficere quemquam.
 Ut sermo ihesu impleretur. quem
 dixit: significans qua mor
 te esset moriturus. Intendit
 iterum in pretorium pylatus. et uoca
 uit illum: et dixit ei. Tu es rex
 iudeorum? Et respondit ihs.
 A te metipso hoc dicitis. an alius
 tibi dixerit de me? Respondit
 pylatus. Numquid ego iude
 us sum? Gens tua et pontifi
 ces tradiderunt te michi. Quid
 fecisti? Respondit ihs. Regnum
 meum non est de hoc mundo. Si

ex hoc mundo est regnum me-
um: ministri mei utique decerta-
runt. ut non traderer iudeis.
Huc autem regnum meum non est hic.
Dixit itaque ei pylatus. Ergo rex
es tu? Respondit ihs. Tu dicis: quia
rex sum ego. Ego in hoc natus
sum. et ad hoc ueni in mundum.
ut testimonium perhibeam ueri-
tati. Omnis qui est ex ueritate.
audit uocem meam. Dicit ei pyla-
tus. Quid est ueritas? Et cum
hoc dixisset. iterum exiit ad iu-
deos. et ait ad principes sacerdo-
tum et turbas. Nullam inuenio
causam in hoc homine. At illi iura-

~~108~~ 116

lescebant dicentes. Comouit
iplm. docens p uniuersam iu
deam: incipiens a galilea us
qz huc. Pylatus aut audies
galileam: interrogauit si ho gali
leus eet. Et ut cognouit qz de
herodis potestate eet. remisit
eu ad herodem: qui et ipse hie
rosolimus erat illis dieb;. He
rodes aut uiso ihu: gauisus
e ualde. Erat eni ex multo te
pore cupies uidere eu. eo qd
audiret multa de illo: et spe
rabat signu aliqd uidere ab
eo fieri. Interrogabat aut illuz
multis smonib;. At ipse nunc

illi respondebat. Stabant autem
principes sacerdotum et scri-
be: constanter accusantes eum.
Spernit autem illum herodes
cum exercitu suo: et illi sic indutu
ueste alba: et remisit ad pyla-
tum. Et facti sunt amici herodes et
pylatus: in ipsa die. Nam antea
inimici erant ad invicem. Pylatus
autem convocatis principibus sacer-
dotum: et magistratibus et plebe: dixit
ad illos. Obtulistis mihi hunc
hominem: quoniam autem tentem propter: et ecce
ego coram vobis interrogans: nullam
causam invenio in homine isto: et hi-
is in quibus eum accusatis. Sed nec

herodes. Nam remisit illum ad
 uos: et ecce nunc dignum mortem
 actum est ei. Eundem ergo illum: di-
 mittam. Et dixit eis. Ecce addu-
 co eum uobis foras. ut cognosca-
 m. quia in eo nullam causam inuenio. Cum
 ergo uidisset eum pontifices et mi-
 nistri: clamabant dicentes. Cui
 crucifige. crucifige eum. Dixit eis py-
 latus. Accipite eum uos: et cruci-
 figite. Ego enim non inuenio in eo
 causam. Respondit ei iudeus. Nos legem
 habemus: et secundum legem debet mori.
 quia filium dei se fecit. Cum ergo audisset
 pylatus hanc sermonem: magis ti-
 muit. Et dicit iterum ad illum. Unde

es tu. Ihs aut̄ respōsum n̄ de-
dit ei. Dicit ḡ ei pylatus. michi
nō loquens. Respon. q̄ potē-
statē habeo crucifigē te. et po-
testatē habeo dimitte te. R̄-
dit ihs. Hō haberes potestātē
aduersum me ullā: n̄ tibi esse
datū desup. P̄pt̄ea qui tradi-
dit me tibi. maior pecc̄m h̄t.
Et exinde q̄rebat pylatus di-
mitte eū. Iudei aut̄. clamabāt
dicētes. Si hūc dimittis. nō
es amicus cesaris. Quis enī q̄
se regē fac. obediat cesari. Py-
latus ḡ cū audiss̄ hos sermōes.
adduxit foras ihs. et sedit p̄

169 118

tribunali. in loco q dicitur lichostā
tus: hebraice autē gabatha.
Erāt autē parasceue pasce. ho
ra q̄i sexta. Et dicit iudeis. Ecce
rex ur̄. Illi autē clamauerunt.
Tolle. tolle. crucifige eū. Dix
it p̄latus. Regem uim cru
cifigam? Responderūt ponti
fices. Nō hēmus regē. nisi
cesariem. Et accusabāt eum
sūmi sacerdotes ī multis. Ihs
uō. nūc r̄dit. Tūc dicit ei: py
latus. Nō audis quāta adu
sū te dicūt testimonia? Et nō
respōdit ei ad ullū ūbū. ita ū
muratē p̄ses uehementer. Per

diem aut festum consueverat
preses dimittere populo unum ex
victis: quemcumque petissent. Habebat
aut tunc unum victum in signum
qui dicebatur barabab. Cong
gatis aut illi dixit pilatus. Est
consuetudo vobis: ut unum dimit
tatis vobis in pascha. Quis ergo vultis
dimittere vobis. barabab. an
ihesum qui dicitur christus? Sciebat enim
quod pro iudicia tradidisset eum. Se
dente aut illo pro tribunali:
misit ad illum uxorem eius dicens,
Sic est iustus illi. Multa enim
passa sunt hodie pro iusto: pro eum.
Principes aut sacerdotum et se



miores p̄suaserunt pplis. ut
petent barrabā. ihm nō p̄de
rent. Respondēs aut̄ p̄ses:
ait ill. Quē uultis uob. d̄ du
obz dimitti. At illi dixerunt.
Barrabā. Erat aut̄ barras la
tio. qui erat pp̄ seditionē quā
dā fecim̄ in ciuitate. et homici
dū. missus in carcerē. At illis
pylatus. Quid q̄ faciam̄
ihū. qui d̄ xp̄s. Dicūt om̄s.
Crucifigat. At illi p̄ses. Eū
cū malū fec̄. Re illi magnificā
mabat̄ dicētes. Crucifigat.
Vidēs aut̄ pylat̄ q̄ nichil p̄
fiat. s̄ magis tumultū fieri.

accepta aqua. lauit manus
suas coram omni populo: dicens.
Innocens ego sum: a sanguine
iusti huius. **V**os uidentis.
Et respondens uniuersus populus.
dixit. **S**anguis eius super nos: et
super filios nostros. **T**unc dimi-
sit illis barabam. **I**h̄m autē
flagellatum tradidit eis: ut
crucifigeretur. **T**unc milites
presidis suscipientes ih̄m in
pretorio: congregauerunt ad
eum uniuersam cohortem. **E**t
excuntes eum. induunt eum
purpura: et clamidem scar-
ineam circumdederunt ei. **E**t

764.

120

plectentes coronam de spini.
posuerunt sup caput eius.
et annidinem in dextera ei.
et genu flexo ante eum. illu-
debant ei. dicentes. Huc rex
iudeorum. Et exuentes in
faciem eius. acceperunt anni-
dinem: et percussant caput
eius. Et postquam illuserunt
ei. exuerunt eum clamide et
purpura. et induerunt eum
uestimtis eius. et dixerunt
eum uestimtis eius. et dixe-
runt eum ut auasigerent.
Et bauians sibi crucem. exiit
in eum. qui dicitur caluane

locus. Exuntes aut. inue-
nerunt hominem quempiam ci-
renum. uenientem de uilla.
nomine symone: patrem ale-
xandri et rufi. Hunc anga-
rauerunt portare crucem: post
ihm. Sequebatur aut illum
multa turba populi et mulieru-
que plangebant et lamen-
tabantur eum. Conuersus
aut ad illas ihs: dixit. filie
hierusalem: nolite flere sup me.
sed sup uos ipsas flete. et sup
filios uiros. Quia ecce uenient
dies: in quibus dicent. Be-
ate steriles et uentres. qui n

genuerunt. et ubera que n̄
 lactauerunt. Tunc incipiet
 dicere. montibus. cadite sup
 nos: et collibus operite nos.
Quia si in uinchi ligno hec fa
 ciunt. in arido quid fiet? Du
 cebantur aut et alij duo ne
 quam cum eo: ut interficeren
 tur. **V**t impleretur quod dic
 tum est. **E**t cum iniquus de
 putatus est. **E**t uenerunt i
 locum. qui dicitur golgotha:
 quod est interpretatum calua
 ne locus. **E**t dederunt ei uinu
 muratum bibere: cum felle mix
 tum. **E**t cum gustasset: no

luit bibere. **I**bi ergo crucifixe-
runt eum. **I**hs autē dicebat.
Pater: dimitte illis: nō enim
sciunt. quid faciunt. **P**ostq̄
iūc crucifixerit eum. accepe-
runt uestimēta eius: et fecerūt
quatuor partes. unicuiq̄ mi-
lia partem: et tunicam. **E**rat
iūc tunica incofutilis. & sup
cōtecta: p̄ totum. **D**ixerunt
ergo ad inuicem. **N**on sanda-
mus eam. sed sortiamur de
ea: cuius sit. **V**t scriptura im-
pleretur dicens. **P**artita sūt
uestimēta mea sibi: et sup ue-
ste meā miserunt sortē. **E**t

milites quidē hec fecerūt. ⁊
 sedentes seruabant eū. **S**ēp
 sic aut et titulum pylatus
 cause eius. **E**t imposuit sup
 capud eius. **H**ic est ihs na
 crenus rex iudeorū. **H**unc
 ergo titulū multa legemnt
 iudeorū. quia prope ciuitatē
 erat locus: ubi crucifixus est
 ihs. **E**t erat scriptū ebraice.
 grece: et latine. **D**icebat ergo
 pylato pontifices iudeorū.
Noli scribere rex iudeorū. sed
 quia ipē dixit: rex sum iudeo
 rum. **R**espondit pylatus. **Q**d
 scripsi. scripsi. **T**unc crucifixe

trū cum eo duo latrones. u-
num a dextris. et alterum a
sinistris eius: mediū autē
ih̄m. **P**roterunt autē blas-
phemabant eum. mouētes
capita sua: et dicentes. **N**ich
qui destruis templum dei. et
in triūdo illud reedificas?
Salua te metipsum. **S**i filius
dei es: descende de cruce. **S**imi-
liter et principes sacerdotum
illudentes: cum scribis et se-
nioribz dicebant. **A**lios sal-
uos fecit: se ipm nō potest sal-
uum facere? **S**i rex isrl̄ est: d-
scendat nunc de cruce. et uide

amus: et credamus ei. **C**ō-
 fidit in deum. liberet eū nūc:
 si uult. **D**ixit enī: quia filius
 dei sum. **I**psū aut unus
 de hijs. qui pendebant cū eo
 latronibus: blasphemabat
 eum. et impropabat dicens.
Si tu es xps. saluum fac te
 metipsum et nos. **R**espōdens
 aut alter. increpabat eum: di-
 cens. **N**ep tu times deū: qui
 in eadem dampnatioē. **E**t nos
 quidem iuste. nam digna fac-
 tis recipimus: hic uero nichil
 mali gessit. **E**t dicebat ad ih̄.
Domine: inemento mei dū

ueniens in regnum tuum. Et
dixit illi ihs. Amen dico tibi.
hodie mecum eris in paradiso.
Stabant autem iuxta crucem
ihu mater eius. et soror ma-
tris eius maria cleophae. et
maria magdalene. Cum ui-
disset ergo ihs matrem et di-
scipulum stantem. quem di-
ligebat: dicit matri sue. **M**u-
lier: ecce filius tuus. deinde
dicit discipulo. **E**cce mater
tua. Et ex illa hora. accepit
eam discipulus in suam. **A**
 sexta autem hora tenebre facte
sunt uniuersam terram. usque

in horam nonam. clamauit
 ihs uoce magna dicens. He
 ly. hely. lemācabatham. Qd
 est interpretatum. Ds me
 us. Deus meus. ut quid de
 reliquisti me? Quidam aut
 illic stantes et audientes di
 cebant. helyam uocat iste.
 Postea sciens ihs quia iam
 omnia consummata sunt. ut
 consumaretur scriptura di
 cit. Sitio. Vas ergo positi
 erat aceto plenum. Et cona
 nuo currens unus ex eis. ac
 ceptam spongiam impleuit
 aceto. et imposuit aridum.

et dabit ei bibere. **C**ur ergo
accipisset ihs acetum: dixit.
Consumatum est. **T**ertio
uero dicebant. **S**ine uide
amus an ueniat helyas li
berans eum. **I**hs autē ite
rum clamans uoce mag
ait. **P**ater in manus tu
as commendo spm meū.
Et inclinato capite. emi
sit spm. **E**t ecce uelū tem
pli fassum est in duas par
tes a summo usq̄ deorsū.
et terra mota est. et petre fas
se sunt. et monumenta
aperta sunt. et multa cor

pora scōrum qui dormierat
surrexerunt. et exiuntes de
monumentis post resur-
rectionem eius uenerunt
in scām ciuitatem. et appa-
uerunt multis. **L**entuno
autē et qui cum eo erat cu-
stodientes ih̄m. uiso terre-
motu. et hijs que fiebant.
timuerunt ualde. glorifi-
cantes deum et dicentes.
Hic homo iustus erat. **V**e-
re filius dei erat iste. Et ois
turba eorum qui simul a-
derant ad spectaculū istud.
et uidebant que fiebant.

privatim pectora sua
revertebantur. **S**tabant
autē omnes noti eius a
longe. et mulieres multe
que simul cum eo ascend
rant a galilea ierosolima.
Inter quas erat maria mag
dalene. et maria iacobi mi
noris et ioseph mater. et
salome mater filiorum ce
bedei. que cum esset in ga
lilea sequebantur eum. hec
videntes. **J**udei ergo quoniam
parasceue erat. ut non re
manerent in cruce corpo
ra eorum sabbato. erat e

magnus dies ille sabba
 ti: rogauerunt pylatum
 ut frangerentur ciua eo
 rum. et collerentur: Vene
 runt ergo milites. et pri
 mi quidem frangerunt ciu
 ra. et alterius qui ciua fixus
 est cum eo. **R**d ihm aut
 cum uenissent. ubi uide
 runt eum iam mortuum.
 non frangerunt eius ciua.
 sed unius militum lan
 cea latus eius aperuit.
 et continuo exiit sanguis
 et aqua. **E**t scriptura im
 pletur. **O**s non comi

nuctis ex eo. Et iterum a
lia scriptura dicit. Vide
bunt in quem transfixe
runt. Cum seio aut fac
tum esset. uenit quidam
homo diues nobilis de
cuno ab annathia cui
tate uidet. nomine ioseph.
uir bonus et iustus. qui
et ipse discipulus erat ihu
occultus tamen propter
metum iudeorum. qui ex
petabat et ipse regnum dei.
hic non consenserat con
silio et actibus eorum. hic
accessit ad pylatum. et

~~171~~

127

petit corpus ihu. Dyla-
tus aut mirabatur sua
obisset. Et accersito cen-
turione interrogavit eum
si iam mortuus est. Et
cum cognovisset iussit
reddi corpus ihu. Venit
aut et nichodemus qui
venerat ad ihm nocte
primam. ferens mixtu-
ram mirre et aloes. qua-
si libras centum. Accepe-
runt ergo corpus ihu. et
ligaerunt eum linteis
cum aromatis. sicut
mos est iudeis sepelire.

Erat aut in loco ubi quasi
xus est ortus. et in orto mo
monumentum nouum. in quo
nondum quisquam positus fu
erat. Et posuit illud ibi ioseph.
et aduoluit saxum magnum
ad hostium monumenta. et a
bit. Erat aut ibi maria mag
dalene et altera maria sede
tes contra sepulcrum. Et ui
derunt quomodo positum
erat corpus eius. Et reuer
tentes parauerunt aroma
ta. et unguenta. ut uenie
tes ungerent eum. Et sab
bato quidem filuerunt fin

mandatum. Altera autem die que est post parasouē. conuenerunt principes sacerdotum et pharisæi ad pylatum dicentes. Domine recordati sumus. quia seductor ille dixit adhuc uiuens. post tres dies resurgam. Iube ergo custodiri sepulcrum usque in diem tertium. ne forte ueniant discipuli eius et furentur eum. et dicant plebi. Surrexit a mortuis. et erit nouissimum error prioris prioris. Redit illis pylatus. Habetis custodia.

3
Ite custodite sicut fecistis. Illi
autem abeuntes: numeravit
supplicium: signantes lapidē
cum custodibus.